

| | |
|---------|---|
| 生計費決済 | සීවන වියදම් පියවීම |
| 貯蓄/資産運用 | ඉතුරුම් / වත්කම් කළමනාකරණය |
| その他 | වෙනත් → කරුණාකර () තුළ නිශ්චිතව සඳහන් කරන්න. |

උදාහරණය) භාවිතයේ ප්‍රධාන අරමුණ “වැටුප් ලබා ගැනීම” වන නමුත්, ඊට අමතරව උපයෝගීතා බිල්පත් ගෙවීම සහ ක්‍රෙඩිට් කාඩ් ගෙවීම් වැනි “සීවන වියදම් පියවීම” සඳහා ද භාවිතා වන විට

| | |
|---|--|
| 主なご利用目的 <small>該当する項目1つに☑印をつけてください。</small> | <input checked="" type="checkbox"/> 給与受取/年金受取 <input type="checkbox"/> 事業費決済 <input type="checkbox"/> 融資 <input type="checkbox"/> 外国為替取引 <input type="checkbox"/> 生計費決済 <input type="checkbox"/> 貯蓄/資産運用 <input type="checkbox"/> その他() |
| 上記以外のご利用目的 <small>(ある場合・複数選択可)</small> | <input type="checkbox"/> 給与受取/年金受取 <input type="checkbox"/> 事業費決済 <input type="checkbox"/> 融資 <input type="checkbox"/> 外国為替取引 <input checked="" type="checkbox"/> 生計費決済 <input type="checkbox"/> 貯蓄/資産運用 <input type="checkbox"/> その他() |

3 名義人様のご職業について、以下の該当する項目に☑印をつけてください。

下線のご職業の方は、勤務先の事業/業種についても☑印をつけてください。

| | | |
|---|---|--|
| <input type="checkbox"/> 会社員/団体職員 <input type="checkbox"/> 会社役員/団体役員 <input type="checkbox"/> パート/アルバイト/派遣社員/契約社員 <input type="checkbox"/> 個人事業主/自営業 | <input type="checkbox"/> 公務員 <input type="checkbox"/> 弁護士/司法書士/会計士/税理士/行政書士 <input type="checkbox"/> 主婦・主夫 <input type="checkbox"/> 退職された方/無職の方/未就学児 | <input type="checkbox"/> 学生 <input type="checkbox"/> その他 () <small>選択肢に当てはまる項目がない場合は、具体的な内容をご記入ください。</small> |
|---|---|--|

| | | | | |
|--|---|---|--|---|
| <input type="checkbox"/> 1. 農業/漁業/林業/鉱石業 <input type="checkbox"/> 2. 製造業 <input type="checkbox"/> 3. 建設業 <input type="checkbox"/> 4. 情報通信業 <input type="checkbox"/> 5. 運輸業 <input type="checkbox"/> 6. 卸売業 <input type="checkbox"/> 7. 小売業(除く貴金属/宝石) | <input type="checkbox"/> 8. 飲食業/宿泊業 <input type="checkbox"/> 9. コンサルティング業 <input type="checkbox"/> 10. 医療/福祉 <input type="checkbox"/> 11. 教育/学習支援業/学術研究 <input type="checkbox"/> 12. 不動産業 <input type="checkbox"/> 13. 貿易業 <input type="checkbox"/> 14. 美術商 | <input type="checkbox"/> 15. 古物商/買取/オークション業 <input type="checkbox"/> 16. 中古車販売業 <input type="checkbox"/> 17. 廃棄物収集・処理業 <input type="checkbox"/> 18. カジノ業 <input type="checkbox"/> 19. 投資事業/不動産投資業 <input type="checkbox"/> 20. 貸金業 <input type="checkbox"/> 21. 資金移動業 | <input type="checkbox"/> 22. 暗号資産交換業 <input type="checkbox"/> 23. 外貨両替業 <input type="checkbox"/> 24. ファイナンスリース業 <input type="checkbox"/> 25. クレジットカード業 <input type="checkbox"/> 26. 銀行業/保険業/証券業 <input type="checkbox"/> 27. その他金融業 <input type="checkbox"/> 28. 宅地建物取引業 | <input type="checkbox"/> 29. 貴金属/宝石商 <input type="checkbox"/> 30. 郵便受取・電話サービス業 <input type="checkbox"/> 31. 法律・会計関係サービス <input type="checkbox"/> 32. その他サービス業 <input type="checkbox"/> 33. その他 () <small>選択肢に当てはまる項目がない場合は、具体的な内容をご記入ください。</small> |
|--|---|---|--|---|

ගිණුම් හිමිකරුගේ ප්‍රධාන රැකියාව සම්බන්ධයෙන් අදාළ අයිතමයන්ට සලකුණ යොදන්න. (කිහිපයක් තෝරා ගත හැක)

යටින් ඉරි ඇද ඇති රැකියාවක ඔබ යෙදෙන්නෙක් නම්, සේවා ස්ථානයේ ව්‍යාපාරය / අයත් වන කර්මාන්තය පිළිබඳවද සලකුණ යොදන්න. (කිහිපයක් තෝරා ගත හැක)

• **ご職業** (ඔබගේ රැකියාව)

| | |
|-----------------------|---|
| 会社員/団体職員 | සමාගම් සේවක / සංවිධානයක සේවක |
| 会社役員/団体役員 | සමාගම් නිලධාරී / සංවිධානයක නිලධාරී |
| パート/アルバイト/派遣社員/契約社員 | අර්ධකාලීන රැකියා / සිසුන් සඳහා වූ අර්ධකාලීන රැකියා / තාවකාලික සේවක (මෑන් පවර්) / කොන්ත්‍රාත්තු සේවක |
| 個人事業主/自営業 | තනි පුද්ගල ව්‍යාපාර හිමිකරු / ස්වයං රැකියා |
| 公務員 | රාජ්‍ය සේවක |
| 弁護士/司法書士/会計士/税理士/行政書士 | නීතිඥ / අධිකරණ නොතාරිස් / ගණකාධිකාරී / බදු ගණකාධිකාරී / නොතාරිස් |
| 主婦・主夫 | නිවසේ වැඩ කටයුතු වල නිරත |
| 退職された方/無職の方/未就学児 | විශ්‍රාමික / රැකියා විරහිත / පාසැල් නොයන වයසේ දරුවන් |
| 学生 | ශිෂ්‍ය |
| その他 | වෙනත් → කරුණාකර () තුළ නිශ්චිතව සඳහන් කරන්න. |

• 事業/業種 (Business type)

| | |
|--------------------|--|
| 1. 農業/漁業/林業/鉱石業 | කෘෂිකර්ම / ධීවර / වන සංවර්ධන / බනිජ කර්මාන්ත |
| 2. 製造業 | නිෂ්පාදන කර්මාන්තය |
| 3. 建設業 | ඉදිකිරීම් කර්මාන්තය |
| 4. 情報通信業 | තොරතුරු හා සන්නිවේදන කර්මාන්තය |
| 5. 運輸業 | ප්‍රවාහන කර්මාන්තය |
| 6. 卸売業 | තොග වෙළඳාම |
| 7. 小売業 (除く貴金属/宝石) | සිල්ලර වෙළඳාම |
| 8. 飲食業/宿泊業 | අවන්හල් / නවාතැන් කර්මාන්තය |
| 9. コンサルティング業 | උපදේශන සේවය |
| 10. 医療/福祉 | වෛද්‍ය / සුබසාධන සේවය |
| 11. 教育/学習支援業/学術研究 | අධ්‍යාපන / ඉගෙනුම් උපකාරක සේවය / අධ්‍යයන පර්යේෂණ |
| 12. 不動産業 | දේපල වෙළඳාම |
| 13. 貿易業 | වෙළඳ ව්‍යාපාරය |
| 14. 美術商 | කලා භාණ්ඩ ව්‍යාපාරය |
| 15. 古物商/質屋/オークション業 | පෞරාණික දෑ වෙළඳාම / උකස් / වෙන්දේසි ව්‍යාපාරය |
| 16. 中古車販売業 | පාවිච්චි කළ මෝටර් රථ අලෙවි ව්‍යාපාරය |
| 17. 廃棄物収集・処理業 | අපද්‍රව්‍ය එකතු කිරීම සහ පිරිපහදු කිරීම |
| 18. カジノ業 | කැසිනෝ ව්‍යාපාරය |
| 19. 投資事業/不動産投資業 | ආයෝජන ව්‍යාපාරය / දේපල ආයෝජන ව්‍යාපාරය |
| 20. 貸金業 | මුදල් ණයට දීමේ ව්‍යාපාරය |
| 21. 資金移動業 | අරමුදල් හුවමාරු ව්‍යාපාරය |
| 22. 暗号資産交換業 | ක්‍රිප්ටෝ මූල්‍ය වත්කම් හුවමාරු ව්‍යාපාරය |
| 23. 外貨両替業 | විදේශ මුදල් හුවමාරු ව්‍යාපාරය |
| 24. ファイナンスリース業 | මූල්‍ය කල්බදු ව්‍යාපාරය |
| 25. クレジットカード業 | ක්‍රෙඩිට් කාඩ් ව්‍යාපාරය |
| 26. 銀行業/保険業/証券業 | බැංකු / රක්ෂණ / සුරැකුම්පත් ව්‍යාපාර |
| 27. その他金融業 | වෙනත් මූල්‍ය ව්‍යාපාර |
| 28. 宅地建物取引業 | දේපල වෙළඳාම් ව්‍යාපාරය |
| 29. 貴金属/宝石商 | වටිනා ලෝහ වර්ග / මැණික් වෙළඳාම |
| 30. 郵便受取・電話サービス業 | තැපැල් සහ දුරකථන සේවය |
| 31. 法律・会計関係サービス | නීති සහ ගිණුම් සම්බන්ධ සේවා |
| 32. その他サービス業 | වෙනත් සේවා ව්‍යාපාර |
| 33. その他 | වෙනත් → කරුණාකර () තුළ නිශ්චිතව සඳහන් කරන්න. |

| | |
|--------------------|---|
| 500 万円超～700 万円以下 | යෙන් 5,000,000 ට වැඩි ~ යෙන් 7,000,000 හෝ ඊට අඩු |
| 700 万円超～900 万円以下 | යෙන් 7,000,000 ට වැඩි ~ යෙන් 9,000,000 හෝ ඊට අඩු |
| 900 万円超～1,200 万円以下 | යෙන් 9,000,000 ට වැඩි ~ යෙන් 12,000,000 හෝ ඊට අඩු |
| 1,200 万円超 | යෙන් 12,000,000 ට වැඩි |

5 予定されるお取引(預入・払戻・送金・引き落とし等)金額とお取引の頻度について、以下の該当する項目に印をつけてください。

| | | | | | | | |
|------------------|---|---|--------------------------------------|---------------------------------------|--|--------------------------------|----------------------------------|
| 毎月のお取引 金額(合計) | <input type="checkbox"/> 1万円以下 | <input type="checkbox"/> 1万円超～5万円以下 | <input type="checkbox"/> 5万円超～10万円以下 | <input type="checkbox"/> 10万円超～50万円以下 | <input type="checkbox"/> 50万円超～100万円以下 | | |
| | <input type="checkbox"/> 100万円超～500万円以下 | <input type="checkbox"/> 500万円超～1,000万円以下 | <input type="checkbox"/> 1,000万円超 | | | | |
| お取引の頻度 | <input type="checkbox"/> 週に3回以上 | <input type="checkbox"/> 週に1回 | <input type="checkbox"/> 2～3週間に1回 | <input type="checkbox"/> 月に1回 | <input type="checkbox"/> 2～3か月に1回 | <input type="checkbox"/> 半年に1回 | <input type="checkbox"/> 1年に1回以下 |

සැලසුම් කරන ගනුදෙනුවල (තැන්පත් කිරීම්, මුදල් ආපසු ගෙවීම්, මුදල් යැවීම්, බිල්පත් ගෙවීම ආදිය) වටිනාකම සහ වාර ගණන පිළිබඳව, අදාළ අයිතමයට සලකුණ යොදන්න.

* වාහනයක් හෝ නිවසක් මිලදී ගැනීම වැනි තාවකාලිකව සිදුවන විශාල මුදල් ගනුදෙනු ඇතුළත් නොවේ.

* මාසය අනුව ගනුදෙනු වටිනාකම හෝ වාර ගණන විශාල වශයෙන් වෙනස් වේ නම්, සාමාන්‍ය අගයෙන් පිළිතුරු සපයන්න.

• **毎月のお取引金額 (合計)** (මාසික ගනුදෙනු මුදල (මුළු)): මාසික ගනුදෙනු මුදල (මුළු) පිළිබඳව, අදාළ අයිතමයට සලකුණ යොදන්න. උදාහරණය) මාසිකව වැටුප යෙන් 200,000 ක් තැන්පත් කර, ජීවන වියදම් පියවීම සඳහා යෙන් 100,000 ක් ගෙවීම් කළහොත්, ගනුදෙනු මුදල යෙන් 300,000 ක් වේ, එබැවින් එය **"10 万円超～ 50 万円以下"** (යෙන් 100,000 ට වැඩි ~ යෙන් 500,000 හෝ ඊට අඩු) යටතට වැටේ.

| | |
|--------------------|---|
| 1 万円以下 | යෙන් 10,000 හෝ ඊට අඩු |
| 1 万円超～5 万円以下 | යෙන් 10,000 ට වැඩි ~ යෙන් 50,000 හෝ ඊට අඩු |
| 5 万円超～10 万円以下 | යෙන් 50,000 ට වැඩි ~ යෙන් 100,000 හෝ ඊට අඩු |
| 10 万円超～50 万円以下 | යෙන් 100,000 ට වැඩි ~ යෙන් 500,000 හෝ ඊට අඩු |
| 50 万円超～100 万円以下 | යෙන් 500,000 ට වැඩි ~ යෙන් 1,000,000 හෝ ඊට අඩු |
| 100 万円超～500 万円以下 | යෙන් 1,000,000 ට වැඩි ~ යෙන් 5,000,000 හෝ ඊට අඩු |
| 500 万円超～1,000 万円以下 | යෙන් 5,000,000 ට වැඩි ~ යෙන් 10,000,000 හෝ ඊට අඩු |
| 1,000 万円超 | යෙන් 10,000,000 ට වැඩි |

• **お取引の頻度** (ගනුදෙනු වාර ගණන): ගනුදෙනු වාර ගණන පිළිබඳව සුදුසු අයිතමයට සලකුණ යොදන්න.

උදාහරණය) ඔබ ATM යන්ත්‍රයකින් සතියකට දෙවරක් මුදල් ලබාගෙන, එක් වරක් බිල්පත් ගෙවීම් සිදුකෙරේ නම්, එය **"週に3回以上"** (සතියකට 3 වරක් හෝ ඊට වැඩි) යටතට වැටේ.

| | |
|----------|------------------------------------|
| 週に3回以上 | සතියකට 3 වරක් හෝ ඊට වැඩි වාර ගණනක් |
| 週に1回 | සතියකට 1 වරක් |
| 2～3週間に1回 | සති 2 ~ 3කට එක් වරක් |
| 月に1回 | මසකට එක් වරක් |
| 2～3か月に1回 | සෑම මාස 2 ~ 3 කට එක් වරක් |
| 半年に1回 | සෑම මාස හයකට එක් වරක් |
| 1年に1回以下 | වසරකට එක් වරක් හෝ ඊට අඩු |

6

お取引の主な原資(お取引の資金の出所)について、以下の該当する項目に☑印をつけてください。

- 原資 給与 年金 貯蓄 家賃等収入 売上金/事業収入 資産運用益 資産売却資金 家族からの仕送り
 お小遣い・お年玉・お祝い金 その他()

裏面につづく▶▶▶

ගනුදෙනු වල ප්‍රධාන මූල්‍ය ප්‍රභවය (ගනුදෙනු සඳහා අරමුදල් ලැබෙන මූල්‍යාශ්‍රය, ගිණුමේ තැන්පත් කරන අරමුදල ලැබෙන ප්‍රධාන මූල්‍යාශ්‍රය) සම්බන්ධයෙන්, අදාළ අයිතමයන්ට සලකුණ යොදන්න. (කිහිපයක් තෝරා ගත හැක)

| | |
|---------------|--|
| 給与 | වැටුප |
| 年金 | විශ්‍රාම වැටුප |
| 貯蓄 | ඉතිරි කිරීම |
| 家賃等収入 | නිවාස කුලී වැනි ආදායම් |
| 売上金/事業収入 | විකුණුම් / ව්‍යාපාර ආදායම |
| 資産運用益 | වත්කම් කළමනාකරණ ප්‍රතිලාභ |
| 資産売却資金 | වත්කම් විකුණුම් අරමුදල් |
| 家族からの仕送り | පවුලේ අයගෙන් ලැබෙන මුදල් |
| お小遣い・お年玉・お祝い金 | සුළු වියදම් මුදල්, අලුත් අවුරුදු තෑගි මුදල්, සුභ පැතීමේ තෑගි මුදල් |
| その他 | වෙනත් → කරුණාකර () තුළ නිශ්චිතව සඳහන් කරන්න. |

7

今後のお取引で1回あたり200万円を超える現金取引(預入・払戻)を予定されていますか。

はい いいえ 「はい」の場合は、以下にご記入ください。

現金を使う理由 資金の出所や使用用途、現金でなければならない理由をご記入ください。

- お取引の頻度 週に1回以上 2~3週間に1回 月に1回 2~3か月に1回 半年に1回 1年に1回以下
 1回あたりの金額 200万円超~300万円以下 300万円超~500万円以下 500万円超~1,000万円以下 1,000万円超

ඉදිරියේදී කෙරෙන ගනුදෙනු වලදී එක් ගනුදෙනුවකට යෙන් 2,000,000 ඉක්මවන මුදල් ගනුදෙනු (තැන්පතු කිරීම් / මුදල් ආපසු ගෙවීම්) කිරීමට අදහස් කරන්නේද?

යෙන් 2,000,000 ඉක්මවන මුදල් ගනුදෙනු සිදු කරන්නේ නම්, හෝ ඉදිරියේදී එසේ කිරීමට අදහස් කරන්නේ නම්, “はい” (ඔව්) යන්නට සලකුණ යොදා, පහත ඒවාද පුරවන්න. ඔබ එවැනි ගනුදෙනු සිදු නොකරන්නේ නම් හෝ ඉදිරියේදී සිදු කිරීමට අදහස් නොකරන්නේ නම්, “いいえ” (නැත) යන්නට සලකුණ යොදන්න.

*මුදල් ගනුදෙනු යනු ස්වයංක්‍රීය ටෙලර් යන්ත්‍රයකින් (ATM) හෝ කවුන්ටරයකින් ගිණුමකට මුදල් තැන්පත් කිරීම හෝ ගිණුමකින් මුදල් ලබා ගැනීම වැනි ගනුදෙනු ය. එකම දිනයක් තුළ ATM හරහා මුදල් තැන්පත් කර, එම මුළු මුදල යෙන් 2,000,000 ඉක්මවන ගනුදෙනු සිදු කරන්නේ නම්, “はい” (ඔව්) තෝරන්න. (ගිණුම්වලින් බිල්පත් ගෙවීම් හෝ ගිණුම්වලින් මුදල් යැවීම අයත් නොවේ)

•現金を使う理由 (මුදල් භාවිතා කිරීමට හේතුව): අරමුදල් මූල්‍යාශ්‍ර සහ භාවිත කිරීමේ අරමුණ සහ මුදල්ම භාවිතා කළ යුතු හේතුව සඳහන් කරන්න.

•お取引の頻度 (ගනුදෙනු වාර ගණන): යෙන් 2,000,000 ඉක්මවන මුදල් ගනුදෙනු සිදු කරන වාර ගණන පිළිබඳව, සුදුසු අයිතමයට සලකුණ යොදන්න.

| | |
|----------|----------------------|
| 週に1回以上 | සතියකට වරකට වඩා |
| 2~3週間に1回 | සති 2 ~ 3කට එක් වරක් |
| 月に1回 | මසකට එක් වරක් |

| | |
|-------------|---------------------------|
| 2~3 か月に 1 回 | සෑම මාස 2 ~ 3 කට එක් වරක් |
| 半年に 1 回 | සෑම මාස හයකට එක් වරක් |
| 1 年に 1 回以下 | වසරකට එක් වරක් හෝ ඊට අඩු |

• **1 回あたりの金額** (එක් ගනුදෙනුවක මුදල): යෙන් 2,000,000 ඉක්මවන මුදල් ගනුදෙනු තුළ, එක් වරකට භාවිතා වන මුදල පිළිබඳව, අදාළ අයිතමයට සලකුණ යොදන්න.

* ගනුදෙනුව අනුව ගනුදෙනු මුදල විශාල වශයෙන් වෙනස් වේ නම්, කරුණාකර සාමාන්‍ය අගයෙන් පිළිතුරු දෙන්න.

| | |
|--------------------|---|
| 200 万円超~300 万円以下 | යෙන් 2,000,000 ~ යෙන් 3,000,000 දක්වා හෝ ඊට අඩු |
| 300 万円超~500 万円以下 | යෙන් 3,000,000 ට වැඩි ~ යෙන් 5,000,000 හෝ ඊට අඩු |
| 500 万円超~1,000 万円以下 | යෙන් 5,000,000 ට වැඩි ~ යෙන් 10,000,000 හෝ ඊට අඩු |
| 1,000 万円超 | යෙන් 10,000,000 ට වැඩි |

8 今後のお取引で国際送金(外国との送金取引)を予定されていますか。

はい いいえ 「はい」の場合は、以下の該当する項目に印をつけてください。

| | | | | | | |
|----------|--|----------------------------------|----------------------------------|-----------------------------------|---------------------------------|---------------------------------|
| 送金の目的 | 送る場合 | <input type="checkbox"/> 家族への送金 | <input type="checkbox"/> 学費 | <input type="checkbox"/> 海外での資産運用 | <input type="checkbox"/> 商品購入代金 | <input type="checkbox"/> その他() |
| | 受け取る場合 | <input type="checkbox"/> 家族からの送金 | <input type="checkbox"/> 配当金・利金等 | <input type="checkbox"/> 商品販売代金 | <input type="checkbox"/> その他() | |
| お取引の頻度 | <input type="checkbox"/> 週に1回以上 <input type="checkbox"/> 2~3週間に1回 <input type="checkbox"/> 月に1回 <input type="checkbox"/> 2~3か月に1回 <input type="checkbox"/> 半年に1回 <input type="checkbox"/> 1年に1回以下 | | | | | |
| 1回あたりの金額 | <input type="checkbox"/> 10万円以下 <input type="checkbox"/> 10万円超~100万円以下 <input type="checkbox"/> 100万円超~500万円以下 <input type="checkbox"/> 500万円超 | | | | | |
| 取引相手国等 | <input type="checkbox"/> 米国 <input type="checkbox"/> 中国 <input type="checkbox"/> 韓国 <input type="checkbox"/> タイ <input type="checkbox"/> ドイツ <input type="checkbox"/> 英国 <input type="checkbox"/> オーストラリア <input type="checkbox"/> フランス <input type="checkbox"/> カナダ <input type="checkbox"/> フィリピン <input type="checkbox"/> 香港 <input type="checkbox"/> 台湾 <input type="checkbox"/> ベトナム <input type="checkbox"/> イタリア <input type="checkbox"/> インドネシア <input type="checkbox"/> その他() | | | | | |

ඉදිරි ගනුදෙනු වලදී විදේශ රටක් සමඟ මුදල් ගනුදෙනු (විදේශ රටවල් සමඟ මුදල් ගනුදෙනු) කිරීමට අදහස් කරන්නේ ද?

ඔබ විදේශ රටක් සමඟ මුදල් ගනුදෙනු (විදේශ රටකට මුදල් යැවීම) කරන්නේ නම් හෝ ඉදිරියේදී කිරීමට අදහස් කරන්නේ නම්, “はい” (ඔව්) යන්නට සලකුණ යොදා, පහත ඒවාද පුරවන්න. ඔබ එවැනි ගනුදෙනු සිදු නොකරන්නේ නම් හෝ ඉදිරියේදී සිදු කිරීමට අදහස් නොකරන්නේ නම්, “いいえ” (නැත) යන්නට සලකුණ යොදන්න.

* විදේශ රටක් සමඟ මුදල් ගනුදෙනු, කවුන්ටරයේදී සිදු කරන්නේද, යුවො ඩිසිරෙක්ට් භාවිතා කරන්නේද යන්න, ගනුදෙනු කිරීමට අදහස් කරන මුදල් ප්‍රමාණය නොසලකා, පිළිතුරු සපයන්න.

• **送金の目的** (ගනුදෙනුවේ අරමුණ): විදේශ රටක් සමඟ වන මුදල් ගනුදෙනුවේ අරමුණ පිළිබඳව, සුදුසු අයිතමයට සලකුණ යොදන්න. (කිහිපයක් තෝරා ගත හැක)

(送る場合) (මුදල් යැවීමේදී)

| | |
|----------|---|
| 家族への送金 | පවුලේ අයෙකුට මුදල් යැවීම |
| 学費 | අධ්‍යාපන වියදම් |
| 海外での資産運用 | විදේශීයත්ව වත්කම් කළමනාකරණය |
| 商品購入代金 | නිෂ්පාදන මිලදී ගැනීමේ මුදල් |
| その他 | වෙනත් → කරුණාකර () තුළ නිශ්චිතව සඳහන් කරන්න. |

(受け取る場合) (මුදල් ලබා ගැනීමේදී)

| | |
|---------|---|
| 家族からの送金 | පවුලේ අයෙකුගෙන් මුදල් ලබා ගැනීම |
| 配当金・利金等 | ලාභාංශ, පොලිය ආදිය |
| 商品販売代金 | නිෂ්පාදන විකුණුම් මුදල් |
| その他 | වෙනත් → කරුණාකර () තුළ නිශ්චිතව සඳහන් කරන්න. |

•**お取引の頻度** (ගනුදෙනු වාර ගණන): විදේශ රටක් සමඟ මුදල් ගනුදෙනු වාර ගණන පිළිබඳව, සුදුසු අයිතමයට සලකුණ යොදන්න.

* ගනුදෙනුව අනුව ගනුදෙනු මුදල විශාල වශයෙන් වෙනස් වේ නම්, කරුණාකර සාමාන්‍ය අගයෙන් පිළිතුරු දෙන්න.

| | |
|----------|---------------------------|
| 週に1回以上 | සතියකට වරකට වඩා |
| 2~3週間に1回 | සති 2 ~ 3කට එක් වරක් |
| 月に1回 | මසකට එක් වරක් |
| 2~3か月に1回 | සෑම මාස 2 ~ 3 කට එක් වරක් |
| 半年に1回 | සෑම මාස හයකට එක් වරක් |
| 1年に1回以下 | වසරකට එක් වරක් හෝ ඊට අඩු |

•**1回あたりの金額** (එක් ගනුදෙනුවක මුදල): විදේශ රටක් සමඟ මුදල් ගනුදෙනුවලදී එක් වරකට භාවිතා වන මුදල පිළිබඳව, සුදුසු අයිතමයට

සලකුණ යොදන්න.

| | |
|----------------|--|
| 10万円以下 | යෙන් 100,000 හෝ ඊට අඩු |
| 10万円超~100万円以下 | යෙන් 100,000 ට වැඩි ~ යෙන් 1,000,000 හෝ ඊට අඩු |
| 100万円超~500万円以下 | යෙන් 1,000,000 ට වැඩි ~ යෙන් 5,000,000 හෝ ඊට අඩු |
| 500万円超 | යෙන් 5,000,000 කට වැඩි |

•**取引相手国等** (ගනුදෙනු සිදුකරන අනෙක් පස රට යනාදිය): විදේශ රටක් සමඟ මුදල් ගනුදෙනු වලදී ගනුදෙනු සිදුකරන අනෙක් පස රටවල්

ආදිය පිළිබඳව, සුදුසු අයිතමයට සලකුණ යොදන්න.

| | |
|---------|---|
| 米国 | ඇමරිකාව |
| 中国 | චීනය |
| 韓国 | කොරියාව |
| タイ | තායිලන්තය |
| ドイツ | ජර්මනිය |
| 英国 | එංගලන්තය |
| オーストラリア | ඕස්ට්‍රේලියාව |
| フランス | ප්‍රංශය |
| カナダ | කැනඩාව |
| フィリピン | පිලිපීනය |
| 香港 | හොංකොං |
| 台湾 | තායිවානය |
| ベトナム | වියට්නාමය |
| イタリア | ඉතාලිය |
| インドネシア | ඉන්දුනීසියාව |
| その他 | වෙනත් → කරුණාකර () තුළ නිශ්චිතව සඳහන් කරන්න. |

9 名義人様は外国PEPs※に該当しますか。(同封の「外国政府等において重要な地位を占める方」について)もご覧ください
※外国の元首及び外国の政府、中央銀行、その他これに類する機関において重要な地位を占める方(過去に対象であった方も含む)またはそのご家族

はい いいえ 「はい」の場合は、以下にご記入ください。

名義人様と重要な地位を占める方のご関係 ご本人 ご家族(重要な地位を占める方のおなまえ: _____ 続柄: _____)

| | | |
|----|-----------|-----------|
| 国名 | 職位 | 勤務先 |
| | 例)首相、全権大使 | 例)駐日●●大使館 |

ගිණුම් හිමිකරු විදේශීය රටක PEPs යටතට අයත් වේද?

අයත් වන්නේ නම්, “はい” (ඔව්) යන්නට සලකුණ යොදා, පහත ඒවාද පුරවන්න. අයත් නොවේ නම්, “いいえ” (නැත) යන්නට සලකුණ යොදන්න.

*විදේශීය රටක PEPs යනු, විදේශීය රාජ්‍ය නායකයින් හෝ විදේශීය ආන්ඩු, මහ බැංකු සහ වෙනත් සමාන ආයතනවල වැදගත් තනතුරු දරන පුද්ගලයින් (අතීතයේ තනතුරු දැරූ පුද්ගලයින් ඇතුළුව) හෝ ඔවුන්ගේ පවුලේ සාමාජිකයන් වේ.

*උදාහරණයක් ලෙස, විදේශීය රටක තානාපතිවරු, රජය සතු සමාගම්වල විධායකයින් වැනි සීමිත තනතුරු ආදිය දරන පුද්ගලයින් (හෝ ඔවුන්ගේ පවුලේ) පමණක් අදාළ වේ.

•**名義人様と重要な地位を占める方のご関係** (ගිණුම් හිමිකරු සහ විශේෂිත තනතුරක් දරන පුද්ගලයා අතර සම්බන්ධය): විශේෂිත තනතුරක් දරන පුද්ගලයා ගිණුම් හිමිකරු නම්, “ご本人” (තමා) යන්න සලකුණු කරන්න. විශේෂිත තනතුරක් දරන පුද්ගලයා ගිණුම් හිමිකරුගේ පවුලේ සාමාජිකයෙකු නම්, “ご家族” (පවුලේ කෙනෙක්) යන්න සලකුණු කර, එම පුද්ගලයාගේ නම සහ සම්බන්ධතාවය (කලත්‍රයා, දෙමාපියන්, දරුවන් යනාදී ලෙස) සටහන් කරන්න.

- 国名** (රටේ නම): විශේෂිත තනතුරක් දරන අදාළ රට සටහන් කරන්න.
- 職位** (තනතුර): විශේෂිත තනතුර සටහන් කරන්න. (උදාහරණ) අගමැති, පූර්ණ බලැති තානාපති
- 勤務先** (සේවා ස්ථානය): විශේෂිත තනතුරක් දරන ආයතනයේ නම සඳහන් කරන්න. (උදාහරණය) ජපානයේ XXXX තානාපති කාර්යාලය

10 経済制裁対象国等※とお取引がありますか。(今後の予定を含む)
※外国為替及び外国貿易法や米国OFAC規制等により制裁対象国・地域として指定されている国・地域(2022年7月現在)
 ※最新の経済制裁対象国等は当行Webサイト (https://www.jp-bank.japanpost.jp/kojin/sokin/kokusou/kj_sk_ks_seisai.html)を確認してください。選択肢にない経済制裁対象国等と取引されている場合は「その他」を選択し、具体的な国・地域名をご記入ください。

はい いいえ 「はい」の場合は、以下にご記入ください。

| | | |
|--------------|--|--------|
| 該当する経済制裁対象国名 | <input type="checkbox"/> 北朝鮮 <input type="checkbox"/> イラン <input type="checkbox"/> キューバ <input type="checkbox"/> シリア <input type="checkbox"/> クリミア地域 <input type="checkbox"/> その他(_____) | お取引の詳細 |
|--------------|--|--------|

ආර්ථික සම්බාධකවලට යටත් රටවල් ආදිය සමඟ ගනුදෙනු කරන්නේ ද? (ඉදිරි සැලසුම් ඇතුළුව)

ආර්ථික සම්බාධකවලට යටත් රටවල් ආදිය සමඟ ගනුදෙනු කිරීමට අදහස් කරන්නේ නම්, “はい” (ඔව්) යන්න සලකුණ යොදා, පහත ඒවාද පුරවන්න. ඔබ එවැනි ගනුදෙනු සිදු නොකරන්නේ නම් හෝ ඉදිරියේදී සිදු කිරීමට අදහස් නොකරන්නේ නම්, “いいえ” (නැත) යන්නට සලකුණ යොදන්න.

•**該当する経済制裁対象国等** (අදාළ ආර්ථික සම්බාධක වලට යටත් වන රටවල් ආදිය)

| | |
|--------|---|
| 北朝鮮 | උතුරු කොරියාව |
| イラン | ඉරානය |
| キューバ | කියුබාව |
| シリア | සිරියාව |
| クリミア地域 | ක්‍රිමියානු කලාපය |
| その他 | වෙනත් → කරුණාකර (_____) තුළ නිශ්චිතව සඳහන් කරන්න. |

*ආර්ථික සම්බාධක වලට යටත්වන නවතම රටවල් ආදියේ ලැයිස්තුව තැපැල් බැංකු වෙබ් අඩවියෙන් පරීක්ෂා කළ හැක. website.
 URL: https://www.jp-bank.japanpost.jp/kojin/sokin/kokusou/kj_sk_ks_seisai.html

• **お取引の詳細** (ගනුදෙනුව පිළිබඳ තොරතුරු): ගනුදෙනුවේ අන්තර්ගතය සහ අරමුණු, ගනුදෙනුවේ අනෙක්පස පාර්ශවය ආදී ගනුදෙනුව පිළිබඳ නිශ්චිත තොරතුරු සඳහන් කරන්න.

11 外国籍をお持ちの方は、以下にご記入ください。(日本国籍をお持ちの方、特別永住者の方は、記入不要です)

| | | | | | | | | | | |
|--|---|---|--|-----------------|---------|---|--|---|--|---|
| 国籍 | | | | | | | | | | |
| 在留カード情報 | <input type="checkbox"/> 在留カードあり <input type="checkbox"/> 在留カードなし | | | | | | | | | |
| | 在留資格 | <input type="checkbox"/> 留学 <input type="checkbox"/> 技能実習(号) <input type="checkbox"/> その他() | | 在留期間満了日 (西暦) | | 年 | | 月 | | 日 |
| | | | | | 在留カード番号 | | | | | |
| 日本に所在する事務所等で働いていますか。(自営業、パート・アルバイト含む) | | | | | | | | | | |
| <input type="checkbox"/> はい <input type="checkbox"/> いいえ | | | | | | | | | | |
| 以下のいずれかに該当する場合は、 <input checked="" type="checkbox"/> 印をつけてください。 | | | | | | | | | | |
| <input type="checkbox"/> 外交官・外交官関係者 <input type="checkbox"/> 米軍関係者 <input type="checkbox"/> 国際連合軍関係者 | | | | | | | | | | |

ඔබ විදේශීය රටක පුරවැසිබව හිමි අයෙක් නම්, පහත අයිතම පිළිබඳව සඳහන් කරන්න.

*ඔබ ජපන් පුරවැසිබව හිමි අයෙක් නම් හෝ විශේෂ ස්ථීර පදිංචිකරුවෙකු නම්, මෙය සඳහන් කිරීමට අවශ්‍ය නොවේ.

• **国籍** (පුරවැසිබව): ගිණුම් හිමිකරුගේ පුරවැසිබව සඳහන් කරන්න. ඔබට රටවල් කිහිපයක පුරවැසිබව තිබේ නම්, ඒ සියල්ල සඳහන් කරන්න.

• **在留カード情報** (නේවාසික කාඩ්පතේ තොරතුරු): ඔබට නේවාසික කාඩ්පතක් නිකුත් කර ඇත්නම්, **“在留カードあり”** (නේවාසික කාඩ්පත ඇත) මත සලකුණ යොදා, ඔබගේ ජපානයේ නේවාසිකව රැඳී සිටීමේ සුදුසුකම ආදිය ද සඳහන් කරන්න. ඔබට නේවාසික කාඩ්පතක් නිකුත් කර නොමැති නම්, **“在留カードなし”** (නේවාසික කාඩ්පත නොමැත) මත සලකුණ කරන්න.

在留資格 (ජපානයේ නේවාසිකව රැඳී සිටීමේ සුදුසුකම): ඔබගේ නේවාසික කාඩ්පතේ සඳහන් කර ඇති ජපානයේ නේවාසිකව රැඳී සිටීමේ සුදුසුකම ඇතුළත් කරන්න.

*තාක්ෂණික පුහුණු යන ජපානයේ නේවාසිකව රැඳී සිටීමේ සුදුසුකම නිබන්දන අයෙක් නම්, වරහන් තුළ 1号イ、1号ロ、2号イ、2号ロ ආදී කාණ්ඩය සඳහන් කරන්න.

在留期間満了日 (西暦) (ජපානයේ නේවාසිකව රැඳී සිටිය හැකි කාලය අවසන් වන දිනය (ක්‍රිස්තු වර්ෂ වලින්)): ඔබගේ නේවාසික කාඩ්පතේ සටහන් කර ඇති ජපානයේ නේවාසිකව රැඳී සිටිය හැකි කාලය අවසන් වන දිනය සඳහන් කරන්න.

*ඔබ දින නියමයක් නොමැතිව ජපානයේ රැඳී සිටිය හැකි ස්ථීර පදිංචිකරුවෙකු ආදිය නම්, රැඳී සිටින කාලය අවසන් වන දිනය සඳහන් කිරීමට අවශ්‍ය නොවේ.

在留カード番号 (නේවාසික කාඩ්පතේ අංකය): නේවාසික කාඩ්පතේ සටහන් කර ඇති නේවාසික කාඩ්පතේ අංකය (ඉංග්‍රීසි අක්ෂර සහ අංක සහිත කේත 12) සඳහන් කරන්න.

• **日本に所在する事務所等で働いていますか。(自営業、パート・アルバイト含む)** (ඔබ ජපානයේ පිහිටි කාර්යාලක් ආදියේ සේවය කරන්නේද? (ස්වයං රැකියා, අර්ධකාලීන රැකියා, සිසුන් සඳහා වන අර්ධකාලීන රැකියා ඇතුළුව): ඔබ ජපානයේ ඇති කාර්යාලයක (සමාගමක්, කාර්යාලයක්, වෙළඳසැලක්, ව්‍යාපාරික කාර්යාලයක් ආදිය) සේවය කරන්නේ නම්, **“はい”**(ඔව්) මත සලකුණ යොදන්න. ඔබ රැකියාවක් නොකරන්නේ නම්, **“いいえ”** (නැත) මත සලකුණ යොදන්න.

• **以下のいずれかに該当する場合は、印をつけてください。** (පහත කිසිවකට හෝ අදාළ වන්නේ නම්, සලකුණ යොදන්න.): ඔබ රාජ්‍ය තාන්ත්‍රිකයෙකු හෝ වෙනත් විශේෂිත රැකියාවක යෙදෙන්නෙක් නම්, අදාළ අයිතමයට සලකුණ යොදන්න. අදාළ නොවේ නම්, සටහන් කිරීමට අවශ්‍ය නොවේ.

| | |
|------------|--|
| 外交官・外交官関係者 | රාජ්‍යතාන්ත්‍රිකයින්, රාජ්‍යතාන්ත්‍රිකයින්ට සම්බන්ධ අය |
| 米軍関係者 | එක්සත් ජනපද හමුදාවට සම්බන්ධ අය |
| 国際連合軍関係者 | එක්සත් ජාතීන්ගේ හමුදාවට සම්බන්ධ අය |

署名欄 ★本書に記載した情報は事実と相違ありません。

| | | | | | | | |
|------|---|---|---|----------|-----|-----|---|
| 記入日: | 年 | 月 | 日 | 日中のご連絡先(|)-(|)-(|) |
| 署名 | | | | | | | |

කරුණාකර ඔබ ඇතුළත් කර ඇති තොරතුරුවල දෝෂ හෝ අතපසුවීම් නොමැති දැයි පරීක්ෂා කර, සටහන් කළ දිනය, දිවා කාලයේ ඔබ හා සම්බන්ධ විය හැකි දුරකථන අංකයක් සඳහන් කර, අත්සන් කරන්න.